31986D0573

29.11.1986 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* L 337/120

NÕUKOGU OTSUS,
15. september 1986,
Euroopa Majandusühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepingu juurde kuuluva lisaprotokolli sõlmimise kohta, mis tuleneb Hispaania Kuningriigi ja Portugali Vabariigi ühinemisest ühendusega

(86/573/EMÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 113,

võttes arvesse komisjoni soovitust

ning arvestades, et:

22. juulil 1973 Brüsselis alla kirjutatud Euroopa Majandusühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepingu juurde kuuluv lisaprotokoll [1] tuleb heaks kiita, et arvesse võtta Hispaania Kuningriigi ja Portugali Vabariigi ühinemist ühendusega,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Ühenduse nimel kiidetakse heaks Euroopa Majandusühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepingu juurde kuuluv lisaprotokoll, mis tuleneb Hispaania Kuningriigi ja Portugali Vabariigi ühinemisest ühendusega.

Protokolli tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Nõukogu eesistuja edastab lisaprotokolli [2] artikliga 18 ettenähtud teate.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Brüssel, 15. september 1986

Nõukogu nimel

eesistuja

G. HOWE

[1] EÜT L 300, 31.12.1972, lk 189.

[2] Nõukogu peasekretariaat avaldab protokolli jõustumise kuupäeva *Euroopa Ühenduste Teatajas*.